**Training and Employment for Women**

**Application for professional promotion of women**

For returnees to **Pakistan and Nigeria** **only**

**from** **1 August 2019 to 31 December 2019**

Women and girls from the age of 16 up returning voluntarily from Germany to Pakistan or Nigeria, who have applied for ERRIN assistance (either alone or with the family), have the possibility to apply for an additional support for their professional/economic reintegration. The objective is to enable women and girls to enter working life in the home country, either on an employed or self-employed basis. The application form for this additional support and the ERRIN application form are to be submitted jointly before departure. The participation in a preparatory reintegration measure of the Deutsche *Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) before departure is mandatory.* This support can only be granted once per family. The additional funding is only granted as in-kind assistance, *no cash*.

*Frauen und Mädchen ab 16 Jahren, die freiwillig aus Deutschland nach Pakistan oder Nigeria zurückkehren und einen ERRIN-Förderantrag gestellt haben (entweder alleine oder im Familienverbund) haben die Möglichkeit, eine zusätzliche Unterstützung für ihre berufliche/wirtschaftliche Reintegration zu beantragen. Ziel ist es, Frauen und Mädchen den Einstieg in das Berufsleben im Heimatland zu ermöglichen, entweder angestellt oder selbständig. Der Antrag auf diese zusätzliche Unterstützung ist gemeinsam mit dem ERRIN-Förderantrag vor der Ausreise zu stellen. Voraussetzung ist die Teilnahme an einer reinte-grationsvorbereitenden Maßnahme der Deutschen Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)vor der Ausreise. Diese Unterstützung kann grundsätzlich nur einmal pro Familie gewährt werden. Die zusätzliche Förderung wird nur in Form von Sachleistungen gewährt, es werden keine Geldleistungen gezahlt.*

Please submit this application form completed and signed as well as the identity documents (scan) to

[mirow@socialimpact.eu](mailto:mirow@socialimpact.eu)

or

[antragswesen@solwodi.de](mailto:antragswesen@solwodi.de)

When applying for ERRIN please follow the regular procedure submitting the application to [reintegration@bamf.bund.de](mailto:reintegration@bamf.bund.de)

1. **Applicant’s data** *(to be filled in by return counseling centre / local authority)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Last name |  | |
| First name(s) |  | |
| Date of birth / gender |  | male  female |
| Place of birth (city/district) |  | |
| Nationality/ethnicity |  | |
| *All other personal data see ERRIN application* | | |

1. **Schooling and vocational skills**
2. **Graduation**

|  |
| --- |
| No formal school leaving certificate  Primary school  Secondary school  High school / university  Specific trainings / skills |

1. **Vocational skills, specific trainings**

|  |
| --- |
| Occupational activities / jobs in home country:    Occupational activities / jobs in Germany: |

1. **Language skills**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Mother tongue first | Level | | |
| Good | Intermediate skills | Poor |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

1. **Requirements on professional / economic reintegration** (to be filled in by return counseling centre/local authority)

|  |  |
| --- | --- |
| **Professional plans** *(Please explain the kind of activity you would like to perform!)*  *Berufliche Pläne (Bitte beschreiben Sie die Art der Tätigkeit, die Sie gerne ausüben möchten!)* | I would like to work  as an employee *(angestellt)*  self-employed *(selbständig)*  I do not know yet. *(Ich weiß es noch nicht.)* |
| **Requirements / assistance needed** | Vocational training*(short explanation)*  Equipment *(short explanation)*  Other *(short explanation)* |

1. **Participation in a preparatory reintegration measure in Germany** (to be filled in by the implementing organization)

|  |  |
| --- | --- |
| Type of preparatory reintegration measure |  |
| Implementing institution |  |
| Location and duration of the measure (from/to) |  |
| Assessment of the returnee’s personal and technical aptitude for “Training and Employment for Women” participation  *Beurteilung der persönlichen und fachlichen Eignung der Rückkehrerin für die Teilnahme an der Maßnahme „Ausbildung und Beschäftigung für Frauen“* | Participation in “Training and Employment for Women” is  recommended  not recommended  *empfohlen nicht empfohlen* |

1. **Data privacy / Datenschutz - Please pay carefully attention to the data privacy**

**Your application may only be processed if you have agreed with the following declaration!**

I hereby agree that my personal data which I have provided during the application process for the “Training and Employment for Women” action may be collected, stored, processed, used and forwarded according to the General Data Protection Regulation (GDPR) in order to ascertain the eligibility and for the further accompaniment in the country of origin. Data will be provided to the following partners only: BAMF, ERRIN Service Provider, ERRIN Program Management Unit, organization implementing preparatory reintegration measures and referral organizations (no details will be forwarded to any other public or private institutions). I have been informed that my application form cannot be processed without this declaration of consent

*Ich bin mit der Erfassung, Speicherung, Verarbeitung, Nutzung und Weitergabe meiner im Rahmen des Antragsverfahrens für die Maßnahme „Ausbildung und Beschäftigung für Frauen“ erhobenen personenbezogenen Daten entsprechend der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) zwecks Prüfung der Förderfähigkeit und der weiteren Begleitung im Herkunftsland einverstanden. Daten werden nur an folgende Projektbeteiligte weitergegeben: BAMF, ERRIN-Vertragspartner, ERRIN-Programmleitung, Organisation für die Durchführung reintegrationsvorbereitender Maßnahmen und Antrag übermittelnde Stellen (keine Weitergabe an andere öffentliche oder private Institutionen). Ich wurde darüber unterrichtet, dass ohne diese Einverständniserklärung mein Antrag nicht bearbeitet werden kann.*

All information provided in this application form is complete and according to the truth. There is no entitlement to receive the complementary “Training and Employment for Women” assistance and I have to refund all correspon- ding grants when I irregularly re-enter Germany (resp. Schengen area) territory.

*Ich bestätige die Richtigkeit und Wahrheit der im Antrag angegebenen Informationen. Es besteht kein Anspruch auf eine ergänzende Förderung durch die Maßnahme „Ausbildung und Beschäftigung für Frauen“ und ich muss alle entsprechenden Fördermittel bei irregulärer Wiedereinreise in das Bundesgebiet (bzw. Schengen-Raum) erstatten.*

…………………………… ……………………………………

*D*ate / Datum Signature / Unterschrift

*Applicant / Antragstellerin*

1. **For the referral organization (e.g. return counseling centre, local authority) only:**

**Nur für die antragübermittelnde Stelle (z.B. Rückkehrberatungsstelle, Ausländerbehörde):**

|  |  |
| --- | --- |
| Referring institution/address  *Antrag übermittelnde Stelle / Adresse* |  |
| Case worker / *Bearbeiter(in)* |  |
| Phone / *Telefon* |  |
| Email / *E-Mail* |  |
| Date, signature / *Datum, Unterschrift* |  |

**Technical notes:**

**The BAMF will upon verification confirm the eligibility (if applicable) and inform the ERRIN Service Provider as well as the return counseling centre / local authority.**

**In the event that during the counselling sessions with the Service Provider it becomes obvious that an additional support is not feasible (e.g. because the returnee changed her plans), the eligibility for “Training and employment for Women” will be cancelled. The eligibility for the ERRIN basic funding remains unaffected by this.**

***Technische Hinweise:***

***Das BAMF bestätigt nach Prüfung die Förderfähigkeit (soweit zutreffend) und unterrichtet den zustän-digen ERRIN-Vertragspartner sowie die antragsübermittelnde Stelle.***

***Für den Fall, dass sich während der Beratungsgespräche mit dem Vertragspartner herausstellt, dass die zusätzliche Unterstützung nicht umsetzbar ist (z.B. weil die Rückkehrerin ihre Pläne geändert hat), wird die Förderzusage für die Maßnahme „Ausbildung und Beschäftigung für Frauen“ storniert. Die Förderfähigkeit für die ERRIN - Basisleistungen bleibt hiervon unberührt.***

Contact: Federal Office for Migration and Refugees / Bundesamt für Migration und Flüchtlinge

email: [reintegration@bamf.bund.de](mailto:reintegration@bamf.bund.de)